

Šimur

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 1063-9341/2011/Goc/370970106/Z5

Nitra 28. 03. 2011



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 15. 04. 2011

Dňa: 20. 04. 2011 Podpis: *[Signature]*



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

m e n í a d o p í ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím č. 3489-32264/2007/Tur/370970106 zo dňa 04.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26. 10. 2007 zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 4238-23016/2008/Šim/370970106/Z1 zo dňa 07. 07. 2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10. 07. 2008
- č. 7031-39873/2008/Šim/370970106/Z2-SP zo dňa 03. 12. 2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 01. 2009,
- č. 5604-21903/2009/Šim/370970106/Z3 zo dňa 30. 06. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 07. 2009,
- č. 5875-35950/2009/Goc/370970106/Z4 zo dňa 06. 11. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04. 12. 2009,

(ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Povrchové úpravy kovov – Vráble“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

2.6. Prevádzky na povrchovú úpravu kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov, keď je obsah kúpeľov väčší ako 30 m³.

ktorej prevádzkovateľom je TESGAL – Holzapfel, s.r.o., Staničná 502, 952 01 Vráble, IČO: 34 137 025
nasledovne:

1. V povolení sa za text v znení:

„l) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 22 ods. 1 písm. d) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovania ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) (ďalej len „zákon o ovzduší“)

udeľuje súhlas na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania v súvislosti s realizáciou akcie „Linka N301 – zlúčenie výduchov V2 a V3 do výduchu V2/V3 Tesgal Vráble“

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 22 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší

udeľuje súhlas na uvedenie technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania do skúšobnej prevádzky po jeho zmene v súvislosti s realizáciou akcie „Linka N301 – zlúčenie výduchov V2 a V3 do výduchu V2/V3 Tesgal Vráble“

dopĺňa text:

„m) v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší

udeľuje súhlas na uvedenie stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia do trvalej prevádzky po jeho zmene v súvislosti s realizáciou akcie „Linka N301 – zlúčenie výduchov V2 a V3 do výduchu V2/V3 Tesgal Vráble.“

2. V bode I.B Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v časti Emisie vznikajúce v prevádzke sú vypúšťané do ovzdušia nasledovne sa riadky v tabuľke v znení:

”

Označenie výduchu	Zdroj emisií, miesto ich vzniku	Znečisťujúce látky	Technické parametre	
			DN/rozmery v mm	Výška v m
V 2	Stará Zn linka – N - 301	HCl	DN 700	8,5
V 3	Stará Zn linka – N - 301	Zn	DN 700	8,5

“

nahrádzajú novým znením:

”

Označenie výduchu	Zdroj emisií, miesto ich vzniku	Znečisťujúce látky	Technické parametre	
			DN/rozmery v mm	Výška v m
V 2/V 3	Stará Zn linka – N - 301	HCl, Zn	DN 700	8,5

“

3. V bode II.B.2 Emisné limity pre technologické zdroje emisií do ovzdušia sa riadky v tabuľke v znení:

”

Zdroj emisií, miesto ich vzniku	Znečisťujúce látky	Emisné limity	Vzt'ážné podmienky	Miesto vypúšťania
		(mg.m ⁻³)		Výduch č.:
Stará Zn linka – N - 301	HCl	30	1)	V 2
Stará Zn linka – N - 301	Zn	5	2)	V 3

“

nahrádzajú novým znením:

”

Zdroj emisií, miesto ich vzniku	Znečisťujúce látky	Emisné limity	Vzt'ážné podmienky	Miesto vypúšťania
		(mg.m ⁻³)		Výduch č.:
Stará Zn linka – N - 301	HCl	30	1)	V 2/V 3
Stará Zn linka – N - 301	Zn	5	2)	

“

4. V bode II.I.3 Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke sa riadky v tabuľke v znení:

”

Miesto vypúšťania - výduch č.	Emitovaná znečisťujúca látka	Frekvencia merania
V 2	HCl	podľa bodu I.1.4
V 3	Zn	

“

nahrádzajú novým znením:

”

Miesto vypúšťania - výduch č.	Emitovaná znečisťujúca látka	Frekvencia merania
V 2/V 3	HCl	podľa bodu I.1.4
	Zn	

“

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Podmienky integrovaného povolenia č. 3489-32264/2007/Tur/370970106 zo dňa 04. 10. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26. 10. 2007 v znení jeho neskorších zmien a doplnkov vydaného pre prevádzku „Povrchové úpravy kovov – Vráble“, o s t á v a j ú n e z m e n e n é.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3489-32264/2007/Tur/370970106 zo dňa 04. 10. 2007.

O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa TEGAL – Holzapfel, s.r.o., Staničná 502, 952 01 Vráble, IČO: 34 137 025 zo dňa 03. 09. 2010 doručenej Inšpektorátu dňa 22. 09. 2010 a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Povrchové úpravy kovov – Vráble“. Prevádzkovateľ požiadal o zmenu a doplnenie vydaného povolenia z dôvodu uvedenia zdroja znečisťovania do trvalej prevádzky po jeho zmene v súvislosti s realizáciou akcie „Linka N301 – zlúčenie výduchov V2 a V3 do výduchu V2/V3 Tesgal Vráble“.

Vzhľadom na rozsah zmeny integrovaného povolenia Inšpektorát nevybral správny poplatok za zmenu integrovaného povolenia, nakoľko konanie sa netýkalo zmeny v činnosti povoľovanej prevádzky – pre predmetné konanie nie je v X. časti Životné prostredie, položke 171a zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov určený správny poplatok.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpektorátu. Podanie bolo prevádzkovateľom doplnené dňa 21. 10. 2010 (list zo dňa 18. 10. 2010). Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistil, že žiadosť obsahuje všetky potrebné náležitosti na spoľahlivé posúdenie, preto Inšpektorát podľa § 12 ods. 2 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 8331-31542/2010/Goc/370970106/Z5 zo dňa 26. 10. 2010 prevádzkovateľa, účastníka konania a dotknutý orgán štátnej správy o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Povrchové úpravy kovov – Vráble“ z dôvodu uvedenia zdroja znečisťovania ovzdušia do trvalej prevádzky po jeho zmene v súvislosti s realizáciou akcie „Linka N301 – zlúčenie výduchov V2 a V3 do výduchu V2/V3 Tesgal Vráble“.

Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa s prílohami a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 29. 11. 2010.

Vzhľadom k tomu, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, Inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ
- od nariadenia ústneho pojednávania - § 13 ods. 1 zákona o IPKZ.

Inšpektorát zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 13 ods.6 zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpektoráte a na Mestskom úrade vo Vrábľoch.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej lehote sa k žiadosti o zmenu integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadrilo Mesto Vrábľa a Obvodný úrad životného prostredia Nitra, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia.

Mesto Vrábľa vo svojom vyjadrení č. 19888/2253/2010/2/ŽPaV zo dňa 02. 11. 2010 doručenom na Inšpektorát dňa 05. 11. 2010 uviedlo, že nemá námietky proti vydaniu integrovaného povolenia pre prevádzku a súhlasí s jeho vydaním.

Obvodný úrad životného prostredia Nitra, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia vo svojom vyjadrení č. A/2010/03010-002-F08 zo dňa 03. 11. 2010 doručenom na Inšpektorát dňa 08. 11. 2010 uviedol, že súhlasí s vydaním integrovaného povolenia.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpektorát listom č. 1063-7362/2011/Goc/370970106/Z5 zo dňa 10. 03. 2011 dal podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. V určenej lehote žiadny účastník konania nezaslal písomné vyjadrenie k podkladu rozhodnutia, ani nenavrhol jeho doplnenie.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konanie:
v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na uvedenie stacionárneho zdroja znečisťovania do trvalej prevádzky po jeho zmene podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníka konania a dotknutého orgánu zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Katarína Pillajová
RNDr. Katarína Pillajová
vedúca Stáleho pracoviska Nitra
IŽP Bratislava

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

- ① TEGAL – Holzapfel, s.r.o., Staničná 502, 952 01 Vráble
- ② Mesto Vráble, Hlavná 1221, 952 01 Vráble

Dotknutým orgánom štátnej správy:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Obvodný úrad životného prostredia Nitra, orgán ochrany ovzdušia, Janka Kráľa 124, 949 01 Nitra